

Theories in Practice

International Conference in English and American Studies

9/9/2009 at 9 am, Faculty of Humanities, Tomas Bata University in Zlín, Mostní 5139, Zlín

<http://conference.uaa.utb.cz/> conference.uaa@fhs.utb.cz

* * * TENTATIVE PROGRAMME * * *

9:00 Commencement

Welcome (Anežka Lengálová – Faculty of Humanities, Aleš Gregar – Tomas Bata University in Zlín, Ondřej Benešik – Zlín Region)

9:30 Invited Lectures

Gabriela Miššiková (University of Constantine the Philosopher in Nitra, Slovakia / Tomas Bata University in Zlín, Czech Republic)

Politeness Strategies in Mass-media Communication from Cross-cultural Perspective: A Comparative Analysis of Talk Shows on Slovak and American TV

Mark Lencho (University of Wisconsin-Whitewater, USA)

Subtitling for Home and Abroad: How Discourse Markers Calibrate the Shifting Relationships Between Film and its Audience

Randall Roorda (University of Kentucky, USA)

A Sustainable Literacy in English

11:00 Coffee Break

Linguistics and Translatology Sections

11:30 Linguistics and Translatology I

Richard Repka (Trnava University in Trnava, Slovakia)

Notes on Some Competing Theories of Language Structure

Kamil Dovčiak (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Consonant Clusters in English and Slovak – Theory and Practice

Martina Jarkovská (Czech University of Life Sciences Prague, Czech Republic)

Positions of –ingly Adverbials Functioning as Manner Adjuncts and Their Role in FSP – Contrastive Analysis

Petra Jesenská (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Neologisms of Foreign Origin in English

Jana Kozubíková Šandová (University of South Bohemia in České Budějovice, Czech Republic)

The Non-observance of Grice's Maxims in Political Interviews

Martin Němec (Masaryk University, Brno, Czech Republic)

Is the Pope Catholic? Affirmative Expressions in Colloquial English, Colloquial Expressions and Their Translations into Czech

13:00 Lunch Break

14:30 Linguistics and Translatology II

Gabriela Lojová (Comenius University, Bratislava, Slovakia)

Sharpening Translating / Interpreting Skills Through the Application of Psychological Knowledge

Martin Djovčoš (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Translator as an Important Part of Intercultural Communication Process

Renata Kamenická (Masaryk University, Brno, Czech Republic)

On Right and Wrong Uses of Translation Theory: A Case Study and Implications for Research

Vladimír Biloveský (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Toury's Model of Translation

Zuzana Kozáčiková (University of Constantine the Philosopher in Nitra, Slovakia)

Chesterman's Translation Strategies in Syntax

16:00 Coffee Break

16:30 Linguistics and Translatology III A

Martin Kubuš (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Selected Problems with the Translation of Woody Allen's Essay The UFO Menace

Martin Mačura (University of Constantine the Philosopher in Nitra, Slovakia)

CAT – Computer Assisted Translation

Ladislav Chaloupský (Ústav jazykové přípravy AČR, Czech Republic)

Military Language and Culture

Lenka Sedlářová (University of Ostrava, Czech Republic)

Nonverbal Communication and Practice

Gabriela Zapletalová (University of Ostrava, Czech Republic)

Effective Writing: Communication Strategies in Academic Texts

16:30 Linguistics and Translatology III B

Mária Hardošová (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Syntactic analysis of English business letters

Elena Vallová (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Legal Terms in EU Texts

Katarína Nemčoková (Tomas Bata University in Zlín, Czech Republic)

Metaphors in Advertising

Lenka Drábková (Tomas Bata University in Zlín, Czech Republic)

Collocations and Their Practical Usage in Business English

Literature and Cultural Studies Sections

11:30 Literature and Cultural Studies I

Róbert Gáfrik (Institute of World Literature, Slovak Academy of Sciences)
Literary Theory and Reading World Literature in the Age of Multiculturalism

Šárka Bubíková (University of Pardubice, Czech Republic)
Ethnicity, Individuality and Peer Pressure in Meera Syal's Anita and Me

Petra Smažilová (University of Pardubice, Czech Republic)
Cloud Nine and Top Girls by Caryl Churchill and the Shift of the Artistic Discourse

Barbora Kašpárková (Tomas Bata University in Zlín, Czech Republic)
A Severed Head: Iris Murdoch Theories in the Classroom

13:00 Lunch Break

14:30 Literature and Cultural Studies II

Roman Trušník (Tomas Bata University in Zlín, Czech Republic)
American Gay Fiction: Literature or Social History?

Lubica Brenkusová (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)
Cultural Studies Approach Applied to the Analysis of Donna Tartt's *The Little Friend*

Jana Javorčíková (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)
"Lingering of Britishness" – Traditional British Values at the Beginning of a New Millennium

Jitka Vlčková (Masaryk University, Brno, Czech Republic)
Traditional Values Challenged: Matchmaking Advertisements in Britain and the Czech Republic at the Turn of the Millennium

Roman Ličko (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)
Slovak British Studies in the Doldrums: A personal experience and observations of a Slovak British Studies teacher at Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovak Republic

16:00 Coffee Break

16:30 Literature and Cultural Studies III

Gregory Jason Bell (Tomas Bata University in Zlín, Czech Republic)
"An Island in the South": Tampa's 19th Century Regional Identity

Jana Spálová (Trnava University in Trnava, Slovakia)
Potato Famine v. Religion.

Jan Suk (University of Hradec Králové, Czech Republic)
Out of Nowhere: the Art of Tehching Hsieh

Ema Jelínková (Palacký University, Olomouc, Czech Republic)
"You Are Safe from Me": Satiric Targets in Jane Austen's Early Fiction

English Teaching Methodology Sections

9:30 Invited Lectures

Artur Rego (City and Guilds, Hungary)

Real Exams for Real People: Assessing Functional Language Use with City & Guilds

Simon Gill (Palacký University, Olomouc, Czech Republic)

Theory and Practice: Happy Marriage or Bitter Separation?

Philip Warwick (Pearson Longman, Czech Republic)

How to Get Your Students Listening

11:00 Coffee Break

11:30 Methodology I

Blanka Babická, Josef Nevařil (Palacký University, Olomouc, Czech Republic)

Students' Errors in Word Formation Exercises

Alena Kašpárková (Masaryk University, Brno, Czech Republic)

First Choice (workshop, 45min)

Milena Štulrajterová (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Taxonómia cieľov vo vyučovaní cudzích jazykov

13:00 Lunch Break

14:30 Methodology II

Andy Chernel (Tomas Bata University in Zlín, Czech Republic)

Blended Learning and Collaboration Tools

Emília Prekopová (Alexander Dubček University of Trenčín, Slovakia)

Collocation Errors in the Written Part of School Leaving Exams

Ondřej Matuška (Macmillan, Czech Republic)

Refresh Your Methodology (workshop, 60 min)

16:00 Coffee Break

16:30 Methodology III A

Philip Warwick (Pearson Longman, Czech Republic)

What is Your Method? (workshop, 60 min)

Grammar School, Olomouc-Hejčín

Výuka odborných předmětů pro střední školy v angličtině (workshop, 60 min)



16:30 Methodology III B

Adriana Pčolinská (Comenius University, Bratislava, Slovakia)

Development of Communication Strategies in Communicative Language Teaching

Alica Harajová (University of Sládkovičovo, Slovakia)

Intercultural Aspects of Teaching Foreign Language Realia

Eva Homolová (Matej Bel University in Banská Bystrica, Slovakia)

Teaching Children

Kateřina Řepová (Masaryk University, Brno, Czech Republic)

Bringing World Englishes/ English as an International Language into the Classroom